



<b>Entscheidung des Generaldirektors</b>	<b>Determina del Direttore Generale</b>
<b>Nr./No. 2020/98</b>	
<b>Mieterservicestelle Meran</b>	<b>Centro servizi all'inquilinato di Merano</b>

Annullierung Entscheidung Nr. 415/2019: Ausschreibung eines offenen Verfahrens zum Zuspruch der Dienstleistung betreffend die Ausführung der ordentlichen Instandhaltung der Grünflächen, der Gründächer, der Beregnungsanlagen und Kontrolle der Spielgeräte in den Gebäuden des Institutes in Algund, Lana, Marling, Meran, Partschins, St. Pankraz und Tirol - 2 Lose - im Einzugsgebiet der Mieterservicestelle Meran wie laut Anlage 4), mit geringer Umweltbelastung gemäß den Mindestumweltkriterien im Sinne der Anlage zum Dekret des Umweltministeriums 13.12.2013, G.B. Nr. 13 vom 17.01.2014 und gemäß Art. 60 des G.v.D. Nr. 50 vom 18.04.2016, sowie L.G. Nr. 16/2015 – Art. 33;

Es wird in die Entscheidung des Generaldirektors Nr. 415/2019 Einsicht genommen;

Es ist festgestellt worden, dass die angegebenen Beträge für außerordentliche nicht vorhersehbare Arbeiten in den Grünzonen der Institutsgebäude zu hoch angesetzt worden sind und aus diesem Grunde wird die oben genannte Entscheidung annulliert;

Die gegenwärtige Entscheidung hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Wobi zur Folge.

**entscheidet**

Annullamento della determinazione n. 415/2019: Indizione di una procedura aperta per l'affidamento del servizio inerente la manutenzione ordinaria delle aree verdi, dei tetti verdi, degli impianti di irrigazione ed il controllo degli attrezzi da gioco negli edifici IPES a Lagundo, Lana, Marlengo, Merano, Parcines e San Pancrazio - 2 lotti - nella zona di competenza del Centro Servizi di Merano come da allegato 4), in conformità ai criteri ambientali minimi di cui all'allegato al decreto del Ministero dell'Ambiente 13.12.2013, G.U. n. 13 del 17.01.2014, ed ai sensi dell'art. 60 del decreto legislativo n. 50 del 18.04.2016; nonché L.P. n. 16/2015 – art. 33;

Si prende visione della determinazione della Direttore Generale n. 415/2019;

E' stato constatato che gli importi indicati per l'esecuzione di lavori straordinari non prevedibili nelle zone verdi di pertinenza degli edifici IPES risultano essere sovrastimati e di conseguenza la determinazione di cui sopra viene annullata;

La presente determina non comporta spese a carico del bilancio Ipes.

**il Direttore Generale**



**INSTITUT FÜR DEN SOZIALEN WOHNBAU DES LANDES SÜDTIROL**  
**ISTITUTO PER L'EDILIZIA SOCIALE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO**

---

**der Generaldirektor**

**determina**

Die Entscheidung Nr. 415/2019 zu annullieren.

Di annullare la determina n. 415/2019.

Die gegenwärtige Entscheidung hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Wobi zur Folge.

La presente determina non comporta spese a carico del bilancio Ipes.

Der Generaldirektor - Il Direttore Generale



INSTITUT FÜR DEN SOZIALEN WOHNBAU DES LANDES SÜDTIROL  
ISTITUTO PER L'EDILIZIA SOCIALE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Im Sinne des Art. 13 des L.G. vom  
22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:**

Sichtvermerk über die fachliche  
Ordnungsmäßigkeit.

**Ai sensi dell'art. 13 della L.P.  
22.10.1993, n. 17 e s.m.:**

Visto in ordine alla regolarità  
tecnica.

rufi 03/05/2020 Regolarita tecnica Oggetto: Annullierung Entscheidung Nr. 415/2019
---------------------------------------------------------------------------------------------

der zuständige Amtsdirektor

il direttore d'ufficio competente

Sachbearbeiter/istruttore: astrid ru

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.